_
_
_
O
Ň
Ţ
0

Wichtige Informationen	Aufstellung	Bedienungsfeld und Kontrolleinrichtungen Inbetriebnahme - Regeln - Ausschalten Gefrierkartei - Gefrierkalender - Eiswürfelbereitu	Abtauen	Störungen - Kundendienst				,	
							in the second se		

INHALTSVERZEICHNIS

N	4	4	Ŋ	ပ	7	ထ	00	თ	တ	0	Ξ	7	<u>ლ</u>	က	<u>ლ</u>	4	<u>თ</u>	00
Selte	Seite	Seite	Seite	Seite	Seite	Seite	Seite	Seite	Seite	Seite	Seite	Seite	Seite	Seite	Seite	Seite	Seite	0100
٠.	٠,	٠.	٠.	٠,	٠.	٠,	٠,	٠,	٠,	٠,	٠.	٠,	٠,	٠,	٠,	٠.	٠,	٠
													_	_		_		
•	•	•	•	•	•	•	•	•	-	•	-	•	-	•	•	•		
٠	•	•	•	*	•	•	•	•		•	-	-	-	-	-	-	-	
•	•	•			•	-	-	-	-	-					•		-	
		-											-		-			
							_											
										_								
										Ę								
•		•		ı	•	•	•	•	•	葉	•	-	-	-	-	-		
•	•	•	1	•	•	•	•	•	-	9	-	•	•	•		-	•	
٠	•	•	4			•	•	둤	٠	ë			•	-	٠	-	٠	
				•		•		ğ	C	Ŧ					•			
								Ē	뱕	Š								
		٠.						S	5	3	_		_					
								Ξ	88	4	둚		Ť	•		·		
٠	•	•	•		•	٠		<u>•</u>	S)	ē	Ē	٠	•	•	•	•	_	
•		-	•		٠	•	•	5	4	5	Ë	•	٠	٠	*	بيه	₫	
_	Ō		•					Ĕ	_	e	Ë	•			-	S	ë	
듄	S							交	ge	꼰	å	-			-	ë.	딿	
5	Ę.			Se				Þ	æ	rie	Ĭ	fis		9		ĕ	e	
ᇙ	3	e		Ë				⋾	$\overline{}$	ē	등	5		E		ğ	ğ	•
Ε	E-	엉		ě	1	•	-	굦	пe	9	>	10		ज्	·	⋾	<u>ē</u>	
욜	gS	유	•	8	_	•	-	Sfe	토	. 40	ē	Ē		ਨੂ	-	1	Ĕ	,
늘	S	ts.	芸	을	Ę,	m	0	E.	E	Ť	<u>e</u> .	9		Ĕ	τi.	5	로	
96	공	õ	j e	낋	릋	⊒	5	2	eE	꼰	Ē	1.	e	pe	Ĕ	ğ	1	
Ħ	ğ	S	<u></u>	ä	Ste	2	.5	<u>.</u>	H	ī.	Ш	3 £	a	ē	SC	Ē	¥	
Wichtige Informationen	Verpackungsentsorgung	Fransportschaden.	Sicherheit	Türanschlagwechsel	Aufstellung	Anschluß	Reinigung	Bedienungsfeld und Kontrolleinrichtungen	nbetriebnahme - Regeln - Ausschalten	Gefrierkartei - Gefrierkalender - Eiswürfelbereitung	Das Einfrieren von Lebensmitteln	ips für Gefrierprofis	Abtauen	Außerbetriebnahme	Typschild.	Störungen - Kundendienst	Quelle - Kundendienststellen	
>	>	-	(I)	\vdash	d	a.	Ш	ш	<u></u>	O		\vdash	P	⋖	-	(C)	U	(

Gedruckt auf Umweltschutzpapier

8

VERPACKUNGSENTSORGUNG

Verpackungen und Packhilfsmittel von Quelle Elektro-Großgeräten sind mit Ausnahme von Holzwerkstoffen recyclingfähig und sollen grundsätzlich der Wiederverwertung zugeführt werden.

Verpackungen von Großgeräten können Sie bei der Anlieferung der Geräte unseren Vertragsspediteuren zurückgeben. Diese veranlassen dann die Weitergabe zur Verwertung bzw. Entsorgung.

Falls Sie davon nicht Gebrauch gemacht haben, empfehlen wir Ihnen:

- Papier-, Pappe- und Wellpappeverpackungen sollten in die entsprechenden Sammelbehälter gegeben werden.
- Kunststoffverpackungsteile sollten ebenfalls in die dafür vorgesehenen Sammelbehälter gegeben werden.

Solange solche in Ihrem Wohngebiet noch nicht vorhanden sind, können Sie diese Materialien zum Hausmüll geben.

Als Packhilfsmittel sind bei Quelle nur recyclingfähige Kunststoffe zugelassen, z.B.:



TRANSPORTSCHADEN

Bitte prüfen Sie, ob das Gerät unbeschädigt angeliefert wurde. Stellen Sie einen Transportschaden fest, wenden Sie sich bitte entweder an die Quelle- Verkaufsniederlassung oder an das Regionallager, das Ihr Gerät angeliefert hat. Die Telefon-Nr. finden Sie auf dem Kaufbeleg bzw. Lieferschein.

Besonders ist auf eventuelle Beschädigungen des Kältekreislaufs zu achten. Explosionsgefahr!

Ein beschädigtes Gerät nicht anschließen.

Notizen

			·						17
			-						
				•					
:									

lotizen

		-				•	
							·

Sie haben ein Kühlgerät für den Haushalt erworben, das unter Beachtung der für diese Geräte geltenden Normen hergestellt worden ist. Bei der Fertigung wurden insbesondere die nach dem Gerätesicherheitsgesetz (GSG), der Unfallverhütungsvorschrift für Kälteanlagen (VGB 20) und den Bestimmungen des Verbandes Deutscher Elektrotechniker (VDE) notwendigen Maßnahmen getroffen. Der Kältekreislauf wurde auf Dichtheit überprüft.

Das Gerät entspricht den EG-Richtlinien:

Nr. 87/308/EEC für Funkentstörung

Nr. 73/23 EWG v. 19/02/73 (Niederspannung) mit Folge-Änderungen Nr. 89/336 EWG v. 03/05/89 (Elektromagnetische Verträglichkeit) mit Folge-Änderungen.

In der Kapsel des Motor-Kömpressors befindet sich eine gewisse Menge Öl für die wartungsfreie Dauerschmierung. Durch evtl. Schräglage auf dem Transport könnte es möglich sein, daß dieses Öl in das geschlossene Röhrensystem gelangt ist. Es läuft ganz von selbst wieder in die Kapsel zurück, wenn Sie mit der Inbetriebnahme ca. 1 Stunde warten.

Achtung!

Brennbare Flüssigkeiten und Gase nicht im Kühl- bzw. Gefriergerät aufbewahren. Explosionsgefahr!

Bei Undichten durch mechanische Beschädigungen kann es bei gleichzeitiger Anwesenheit einer Zündquelle zu einer Verpuffung kommen. Aus diesem Grund dürfen im Gerät keine Haushaltsgeräte mit Elektromotor (z.B. Rührgeräte, Mixgeräte und Eisbereiter) betrieben werden, keine Heizgeräte oder andere Zündquellen in diese eingebracht werden insbesondere offenen Flammen. Dies gilt auch im Außenbereich an den Öffnungen.

Wir empfehlen vor Inbetriebnahme diese Gebrauchsanweisung zu lesen. Nur so können Sie die Gefahren die vom Gerät ausgehen erkennen und alle Vorteile des Gerätes voll nutzen. Die Gebrauchsanweisung griffbereit aufbewahren und bei Weitergabe des Gerätes mit übergeben.

Bei Verwendung im gewerblichen sind die für das Gewerbe gültigen Bestimmungen zu beachten.

Vor dem Reinigen grundsätzlich Gerätestecker ziehen oder Sicherung abschalten bzw. herausdrehen.

Elektrogeräte dürfen nur durch Elektrofachkräfte repariert werden, da durch unsachgemäße Reparaturen erhebliche Folgeschäden entstehen können.

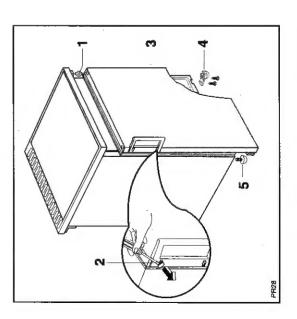
Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Fehler, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produktes oder seiner Verwendung für andere als die in der Gebrauchsanweisung beschriebenen Zwecke verursacht wurden.

TÜRANSCHLAGWECHSEL

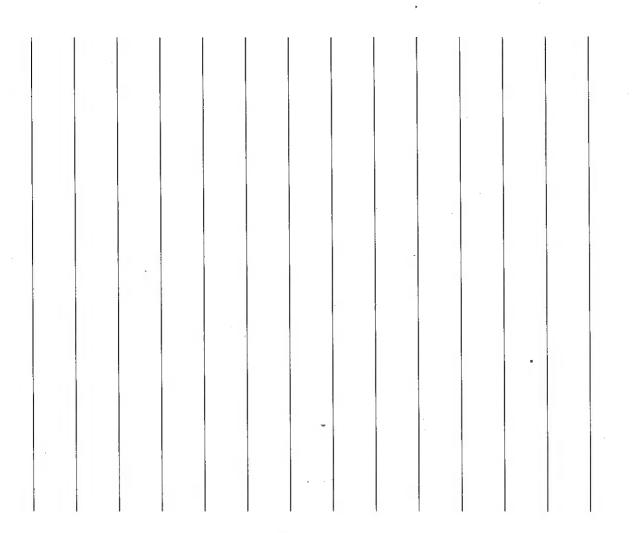
Bevor Sie nachstehende Arbeitsvorgänge durchführen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

- 1. Gerät vorsichtig auf den Rücken legen, evtl. Verpackungsmaterial unterlegen
- 2. Unteres Scharnier (4) und Schraubfuß abschrauben
- 3. Tür (3) abnehmen
- 4. Oberen Scharnierstift (1) abschrauben und gegenüber montieren
- 5. Linken Stellfuß (5) abmontieren und auf der rechten Seite anschrauben
- 6. Tür in oberen Scharnierstift einsetzen
- 7. Scharnier (4) und Schraubfuß auf der linken Seite befestigen
- 8. Griff (2) abnehmen und auf der gegenüberliegenden Seite befestigen.

Achten Sie darauf, daß alle Distanzscheiben und Unterlagen wieder an den gleichen Stellen eingesetzt sind.



Notizen



15

STÖRUNGEN - KUNDENDIENST

Oft sind kleine unbeabsichtigte Bedienungsfehler ärgerlich und führen zu unnötigen und teuren Kundendiensteinsätzen.

Folgende Ratschläge sollen Ihnen helfen, diese Einsätze zu vermeiden:

- Ein leicht gluckerndes oder plätscherndes Geräusch während des Betriebs ist ohne Bedeutung für Funktion und Lebensdauer.
- Das Gerät kühlt nicht ausreichend
- a) Kälteregler zu niedrig eingestellt
- b) Bei Einlagerung von Kühlgut das Gerät nicht genügend vorgekühlt
- c) Zu viel Kühlgut oder zu große Stücke eingelagert
- d) Zu warmes Kühlgut eingelagert
- e) Kühlgut nicht richtig eingelagert, Kälte kann nicht genügend zirkulieren
- f) Tür war nicht dicht geschlossen
- g) Wandabstand bzw. Belüftung ist verdeckt.
- 3. Das Gerät kühlt zu stark
- a) Regier auf eine niedrigere Stufe stellen.
- 4. Das Gerät kühlt nicht. Prüfen Sie,
- a) ob der Netzstecker ordnungsgemäß in der Steckdose steckt,
- b) ob die Steckdose Strom führt,
- c) ob der Kälteregler nicht auf «O» steht.

Sollten diese Ratschläge nicht zum Erfolg führen, so verständigen Sie bitte unseren Kundendienst. Elektrogeräte dürfen nur durch Elektrofachkräfte repariert werden, da durch unsachgemäße Reparaturen erhebliche Folgeschäden entstehen können.

Im Reparaturfalle verständigen Sie bitte die nächstgelegene Quelle-Kundendienststelle mit Angabe der auf dem Typschild befindlichen Bestellnummer und Privilegnummer. Die Anschriften finden Sie auf der letzten Seite und im Quelle-Katalog.

Best.-Nr.__

Priv.-Nr.

Montage- und Gebrauchsanweisung gut aufbewahren und beim Weitergeben des Gerätes mit übergeben.

AUFSTELLUNG

Das Gerät soll fest und eben stehen. Unebenheiten im Fußboden gleichen Sie bitte durch Verstellen der Schraubfüße aus.

Eine geringe Neigung nach hinten erleichtert das Schließen der Tür.

Vermeiden Sie einen Standort mit direkter Sonneneinstrahlung sowie das Anstellen an Heizkörper, Kochstellen und sonstige Wärmequellen.

Eine ausreichende Luftzirkulation an der Geräterückseite sollte gewährleistet sein.

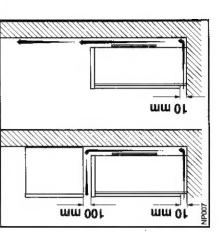
Die Aufstellung in einem Raum, der für längere Zeit eine Temperatur über +32°C erreichen kann, sollte vermieden werden (ein optimaler Aufstellungsort für Gefriergeräte ist der Keller).

Das Gerät sollte an einem Ort stehen, dessen Umgebungs-Temperatur der Klimaklasse entspricht, für die das Gerät ausgelegt ist. (Angabe auf dem Typenschild) Klimaklasse Umgebungstemperatur

Klimaklasse SN N

von +10 bis +32°C von +16 bis +32°C

Um aus Sicherheitsgründen eine ausreichende Belüftung des Gerätes zu erzielen, müssen die Angaben des Lüftungsquerschnittes eingehalten werden.



ANSCHLUSS

«Privileg» Gefriergeräte dürfen nur an ein Stromnetz mit 220-240 Volt Wechselstrom angeschlossen werden. Zum Anschluß genügt eine Schutzkontaktsteckdose. Diese muß vorschriftsmäßig installiert sein, nur dann ist die aus Sicherheitsgründen erforderliche Schutzerdung gewährleistet.

Entfernen Sie zuerst die Klebebänder. Falls Reste der Klebebänder am Gehäuse bzw. Innenbehälter haften bleiben, diese nur mit Spiritus entfernen. Vor der Inbetriebnahme empfehlen wir Ihnen, den Geräteinnenraum mit einem milden Spülmittel zu reinigen. So beseitigen Sie den normalen «Neu-Geruch». Reiben Sie den Innenraum mit einem weichen Tuch aus und waschen Sie mit klarem Wasser nach. Trocknen - fertig.

ABIAUEN

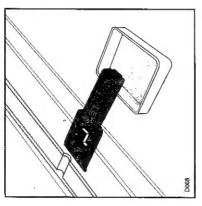
Die Feuchtigkeit, die während des Türöffnens eindringt, kann an der Decke vor-'ne eine Reifschicht bilden. Entfernen Sie diese Reifschicht mittels des mitgelieferten Plastikschabers.

Sie sollten den Gefrierschrank abtauen, wenn die Eisschicht stärker als 3-4 mm ist. Dadurch vermeiden Sie unnötigen Energieverbrauch.

Zum Abtauen des Gefrierabteils ziehen Sie den Netzstecker oder stellen Sie den Kälteregler auf «O». Die im Fach liegende Tiefkühlkost herausnehmen und dick mit Zeitungspapier umwickeln (isoliert gut) und am besten in einem Kühlgerät la-

Reif und Eisansatz niemals mit scharfen Gegenständen abkratzen. Verwenden Sie besser feuchtheisse Tücher und den Eisschaber. Niemals Heizsonnen und Heizlüfter verwenden, Kunststoffteile könnten sich verformen. Stecken Sie den beiliegenden Eisschaber unter dem Ablaufkanal ein und das Tauwasser fließt in ein daruntergestelltes Gefäß (siehe Abb.).

Nach der Säuberung Gerät in Betrieb nehmen und Tiefkühlkost wieder einlegen.



AUSSERBETRIEBNAHME

Falls Sie das Gerät außer Betrieb setzen wollen, drehen Sie den Thermostatregler auf «O». Räumen Sie die Lebensmittel aus dem Gefrierschrank, reinigen ihn gründlich und lassen die Tür geöffnet, um unangenehme Geruchsbildung zu vermeiden.

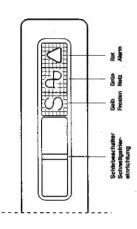
Bestellnummer und Privilegnummer können Sie auf dem Typschild feststellen. Das Typschild befindet sich links unten an der Seitenwand.

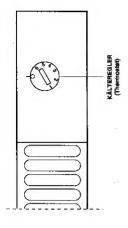
| 0

FIPS FÜR GEFRIERPROFIS

- Wählen Sie einen kühlen Aufstellraum, dadurch verringern Sie Ihren Stromverbrauch. Standorte in Nähe von Heizgeräten und mit direkter Sonneneinstrahlung unbedingt vermeiden.
- Achten Sie auf gute Be- und Entlüftung des K\(\tilde{c}\)hil-Aggregats. Be- und Entl\(\tilde{c}\)fungsschlitze nicht verdecken.
- Vermeiden Sie unnötig tiefe Temperatureinstellungen: minus 18°C im Gefrierabteil = richtige Lagertemperatur für Gefriergut und Tiefkühlkost.
- 4. Flüssigkeiten nur in abgedeckten Behältern einstellen.
- Bei 3-4 mm Eisschicht tauen Sie Ihr Gerät ab.
- 6. Langes und unnötiges Öffnen der Tür vermeiden.
- Halten Sie den Verflüssiger (Metallgitter an der Rückwand des Gerätes) sauber.
- Vergessen Sie nicht, die Schnellgefriereinrichtung auf "Normal" zurückzustellen.

Bedienungsfeld und Kontrolleinrichtungen





<u> NBETRIEBNAHME - REGELN - AUSSCHALTEN</u>

Netzstecker in die Steckdose einstecken. Das Aufleuchten der grünen Kontrolllampe zeigt an, daß das Gerät unter Spannung steht.

Die Temperatur Ihres Gefrierschrankes wird mit dem Thermostaten geregelt.

5-6 stark

1-2 schwach 3-4 mittel

Je weiter der Regler mit einer Münze im Uhrzeigersinn gedreht wird, desto kälter sind die Temperaturen im Gerät.

Schnellgefriereinrichtung (Super) einschalten. Die gelbe Kontrollampe leuchtet auf. Nach 4-5 Stunden Gefriergut einlegen.

Nach 24 Stunden Schnellgefriereinrichtung ausschalten.

Der Thermostat übernimmt die Regelung der Lagertemperatur.

Bei normaler Umgebungstemperatur stellen Sie den Regler zunächst auf 3-4.

Kältere Temperaturen als –18°C bedeuten unnötige Stromverschwendung. Bei der Einlagerung von grösseren Mengen «warmen» Gefriergutes kann die Temperatur wärmer als –18°C sein. Die rote Alarmlampe leuchtet auf, wenn die Temperatur im Inneren des Gerätes wärmer ist als die eingestellte Lagertemperatur.

Die rote Kontrollampe kann deshalb, bei Veränderung auf eine kältere Reglerstellung für kurze Zeit aufleuchten.

Bei Reglerstellung «O» ist das Gerät ausgeschaltet.

Wichtig!

Vor Einlagerung von Lebensmitteln lassen Sie das Gerät 2-3 Stunden anlaufen, bis im Inneren des Gerätes –18°C erreicht sind.

GEFRIERKARTEI

Diese Kartei hilft Ihnen bei der Orientierung in Ihrem Gefriergerät, bei der Überwachung des Einfrierdatums und der maximalen Lagerdauer. Bitte beschriften Sie diese Karteikarten nur mit Bleistift. Das Löschen der Beschriftung erfolgt mit einem feuchten Lappen.

Die Karteikarten können Sie zur Aufbewahrung in die Korbblenden einstecken.

ERIERKALENDER

Dieser gibt die maximalen Lagerzeiten einzelner Lebensmittelarten an. Der Kalender befindet sich auf der Rückseite der Gefrierkartei.

EISWÜRFELBEREITUNG

Mit Ihrem Gerät können Sie auch Eiswürfel zubereiten. Füllen Sie die Eiswürfelschale mit Wasser und stellen Sie diese ins Gefrierfach. Die Eiswürfel lassen sich leichter aus der Schale lösen, wenn man sie unter fließendes Wasser hält.

DAS EINFRIEREN VON LEBENSMITTELN

- Das Gerät nach den gegebenen Empfehlungen aufstellen und in Betrieb nehmen.
- Schnellgefriereinrichtung einschalten (gelbe Lampe leuchtet).
- Lebensmittel gut verpacken. Maximale Eingefriermenge (12 kg/24 Std.) nicht überschreiten.
- 4. Wenn Sie das max. Gefriervermögen ausnutzen wollen, so müssen Sie 24 Std. vor dem Einfrieren bei kleineren Mengen genügen 4-6 Std. den Schnellgefrierschalter betätigen. Die frische Ware in das ober Fach stellen. Wichtig ist, daß die neue Ware nicht mit bereits eingefrorenem Gefriergut in Berührung kommt. Dadurch wird das Antauen vermieden. Spätestens nach 24 Std. den Schnellgefrierschalter ausschalten. Wenn Sie an mehreren Tagen hintereinander eingefrieren wollen, nehmen Sie nur 2/3 bis 3/4 der max. Gefriermenge.
- 5. Temperatur mit Gefrierthermometer überwachen.
- Außer hochprozentigen Spirituosen sollten keine Flaschen gelagert werden.
 Wenn der Inhalt gefriert, platzt die Flasche und das Gefriergut könnte durch Glassplitter verdorben werden.
- Verwenden Sie das Gefrierabteil nicht zum Abkühlen warmer Lebensmittel, unnötige Reifbildung im Gerät wäre die Folge.
- Tiefkühlgut nicht mit nassen Händen berühren. Die Hände könnten daran festfrieren.
- Speise-Eis nicht sofort nach der Entnahme verzehren.

Wichtia

Einmal aufgetaute Lebensmittel dürfen nicht ein zweites Mal eingefroren werden. Deshalb frieren Sie solche Portiongrößen ein, die Ihr Haushalt pro Mahlzeit benötigt. Besonders Fertiggerichte sollten nach Auftauen ohne Rest verzehrt werden. Salz verkürzt die Lagerzeit des Gefrierguts. Frieren Sie frische Lebensmittel und Fertiggerichte wenig oder ungesalzen ein. Ungesalzene Lebensmittel ca. 3 mal so lang lagerfähig. Gewürze können beim Zubereiten zugeführt werden.